



I. DISPOSIZIONI GENERALI

1. DEFINIZIONI

Ai fini delle presenti Condizioni Generali di Contratto i seguenti termini hanno il significato di seguito indicato:

L'Azienda: TeleTu S.p.A., con sede legale e operativa in Segrate (Milano), Via Cassanese, 210, società soggetta a direzione e coordinamento del socio unico Vodafone Omnitel NV;

Sito Istituzionale: il sito Internet istituzionale dell'Azienda contraddistinto dal nome di dominio http://www.teletu.it

Servizi: il servizio di telefonia fissa, in modalità ULL o WLR, e/o il servizio di accesso alla rete Internet, sia in modalità dial-up, sia con tecnologia ADSL. L'offerta dell'Azienda prevede altresì gli ulteriori servizi on line offerti dall'Azienda ai propri clienti attraverso il Sito Istituzionale, quali, a titolo esemplificativo, l'utilizzo del servizio di posta elettronica, il servizio messaggistica SMS, servizi di e-commerce e servizi di accesso a informazioni varie (oroscopo, notiziari, ecc.), nonché tutti gli ulteriori servizi che saranno in futuro disponibili nel Sito Istituzionale;

Cliente: il soggetto che, così come meglio definito al successivo articolo 4, accettando le presenti Condizioni Generali di Contratto e formulando la richiesta di attivazione dei Servizi offerti dall'Azienda, utilizza, a seguito della conclusione del presente Contratto ai sensi dell'articolo 4.3, detti Servizi;

Piano Tariffario: il sistema di tariffazione per i Servizi. La descrizione dei Piani Tariffari e delle relative condizioni, unitamente all'indicazione della opzione di durata, laddove prevista, e dei relativi corrispettivi, è disponibile sul Sito Istituzionale, nonché negli ulteriori materiali informativi eventualmente messi a disposizione del Cliente. Nell'ambito di ciascun Piano Tariffario, l'Azienda si riserva la facoltà di determinare, ai sensi dell'articolo 10, corrispettivi differenti in funzione della Durata (come sotto definita) prescelta dal Cliente tra quelle eventualmente messe a disposizione dall'Azienda;

Durata: il periodo di tempo in cui le presenti condizioni generali avranno efficacia fra le parti con riferimento a tutti e/o ciascuno dei Servizi, secondo l'opzione prevista e/o prescelta dal Cliente tra quelle offerte dall'Azienda, così come indicate nel Sito Istituzionale e/o nel materiale informativo specificamente inviato al Cliente:

Contratto: Il Servizio regolato dalle presenti Condizioni Generali di Contratto e/o le presenti Condizioni Generali di Contratto.

Modem/Router: l'apparecchiatura utilizzata per l'accesso alla rete Internet con tecnologia ADSL.

2. OGGETTO
Oggetto delle presenti Condizioni Generali di Contratto è la prestazione dei Servizi da parte dell'Azienda al Cliente, nonché le modalità, i termini e le condizioni per la loro erogazione. I Servizi sono forniti

oggetto delle picasti i contrattori derirata di connatta de la picazione dei revizi da parte dei n'zuceria di Cliente, nonché le modalità, i termini e le condizioni per la loro erogazione. I Servizi sono forniti dall'Azienda in modalità così detta "WLR" ("Wholesale Line Rental"), ovvero, a seconda dei casi, in modalità così detta "ULL" ("Unbundling del Local Loop"), come meglio specificato nell'articolo 20 del Contratto. Tali modalità WLR o ULL implicano, nel caso di attivazione su linea attiva, il venir meno di qualsiasi tipo di rapporto contrattuale in essere tra il Cliente ed altro operatore di accesso. Il Cliente avrà pertanto come operatore unico l'Azienda, tramite l'accesso alla rete di quest'ultima.

3. AUTORIZZAZIONI E NORMATIVA DI SETTORE

Il Cliente prende atto del fatto che l'Azienda fornisce i Servizi in ottemperanza alle condizioni delle autorizzazioni rilasciate dal Ministero delle Comunicazioni, nonché in conformità alla normativa italiana e comunitaria in materia di telecomunicazioni. Tali normative possono e potranno prevedere eventuali limitazioni nell'utilizzazione dei Servizi e particolari regimi di responsabilità del Cliente in ordine all'utilizzazione dei Servizi stessi.

4. FORMULAZIONE DELLA RICHIESTA DI ATTIVAZIONE DEI SERVIZI – ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO – CONCLUSIONE DEL CONTRATTO – MODIFICHE - SOSPENSIONE

4.1 Nel caso di linea già attiva con altro operatore di accesso, la richiesta di erogazione dei Servizi dovrà essere effettuata dal soggetto titolare del rapporto contrattuale con l'operatore di accesso, in essere al momento della conclusione del Contratto (di seguito il "Titolare") con riferimento alla linea telefonica oggetto del Contratto medesimo, ovvero da soggetto che abbia ricevuto a tal fine idonea e valida autorizzazione dal Titolare e sia pertanto munito dei relativi poteri (l'uno e/o l'altro "Cliente"). Il Cliente garantisce di essere il Titolare, ovvero di aver ottenuto il consenso e le autorizzazioni necessari dal Titolare medesimo con l'operatore d'accesso per poter richiedere l'attivazione e usufruire dei Servizi. Il Cliente riconosce ed accetta che, come specificato altresì al precedente articolo 2, la conclusione del Contratto implica ed ha quale conseguenza la cessazione di qualsiasi rapporto contrattuale tra il Cliente ed altro operatore di accesso diverso dall'Azienda. Nel caso di attivazione dei Servizi su linea non attiva, la richiesta dovrà essere effettuata da un soggetto che ne abbia la facoltà, abbia compiuto 18 anni e che diverrà Titolare del contratto con l'Azienda.

4.2 Il Cliente nel formulare all'Azienda la propria richiesta di attivazione dei Servizi, secondo le modalità di seguito specificate, accetta le presenti Condizioni Generali di Contratto. La richiesta di attivazione dei Servizi da parte del Cliente deve intendersi irrevocabile per il periodo di 15 (quindici) giorni dalla data di formulazione della stessa.

4.3 Il Cliente potrà formulare all'Azienda la propria richiesta di attivazione dei Servizi: i) telefonicamente contattando il "Servizio Clienti" ai numeri indicati all'articolo 7, ovvero a seguito di contatto telefonico al Cliente da parte dell'operatore del call center e seguendo, in entrambi i casi, la procedura guidata con l'assistenza dell'operatore telefonico medesimo; ii) utilizzando l'apposito modulo elettronico e trasmettendo lo stesso per via telematica; iii) mediante compilazione, sottoscrizione, consegna ad apposito incaricato e/o invio di specifico coupon al seguente indirizzo: Casella Postale 1022, 88046 San Pietro Lametino (CZ). In tutte le ipotesi sopra indicate il Cliente dovrà selezionare altresì, laddove previste, l'opzione prescelta con riferimento alla velocità di download e/o di upload per il servizio di accesso ad Internet con tecnologia ADSL (se richiesto dal Cliente), nonché le altre opzioni eventualmente previste con riferimento al Piano Tariffario e/o alla Durata. Il presente Contratto dovrà ritenersi concluso a seguito di accettazione da parte dell'Azienda della richiesta di attivazione dei Servizi, così come formulata dal Cliente secondo le modalità sopra indicate. Detta accettazione verrà manifestata dall'Azienda mediante attivazione del primo fra i Servizi richiesti dal Cliente.

4.4 In entrambe le ipotesi di cui ai punti i) e ii) del precedente articolo 4.3, l'Azienda si riserva in ogni caso il diritto di richiedere al Cliente, nel termine da essa indicato, l'invio a mezzo posta o fax, ai recapiti indicati dall'Azienda, del modulo di richiesta di attivazione dei Servizi (stampato dal Sito Istituzionale o comunque ricevuto dal Cliente) debitamente compilato e sottoscritto in ogni sua parte.

4.5 L'Azienda si riserva di non accettare la richiesta di attivazione dei Servizi formulata dal Cliente ai sensi del precedente articolo 4.3, nei seguenti casi: a) qualora il Cliente si sia in precedenza reso inadempiente nei confronti dell'Azienda, o risulti moroso nei confronti dell'originario operatore di accesso; b) qualora il Cliente risulti protestato o soggetto a procedure esecutive, ovvero abbia chiesto l'ammissione o risulti assoggettato a procedure concorsuali; c) qualora, nel caso di attivazione su linea non attiva, il soggetto richiedente non risulti maggiorenne o comunque non abbia la facoltà di diventare titolare del Contratto; d) qualora per qualsiasi motivo di natura tecnica, l'erogazione dei Servizi sia impossibile; e) con specifico riferimento al servizio di accesso ad Internet con tecnologia ADSL, in ipotesi di inesistenza dei requisiti minimi di cui all'articolo 24; f) in ipotesi di ogni circostanza che possa costituire un rischio per il regolare adempimento degli obblighi contrattuali del Cliente o che possa ragionevolmente impedire o rendere tecnicamente onerosa l'attivazione o la erogazione dei Servizi.

4.6 Fermo restando l'impegno dell'Azienda di ridurre al minimo i tempi necessari all'attivazione dei Servizi, e salvo quanto previsto al successivo articolo 20 e al successivo articolo 25, l'allacciamento iniziale dei Servizi, avviene, nel caso di linea attiva entro 30 (trenta) giorni lavorativi dalla ricezione proposta formulata dal Cliente ai sensi del presente articolo 4. Nel caso di attivazione dei Servizi su linea non attiva, l'allacciamento iniziale avviene entro 60 (sessanta) giorni lavorativi dalla accettazione delle presenti Condizioni Generali di Contratto formulata dal Cliente ai sensi del presente articolo 4.

4.7 Il Cliente prende atto del fatto che, nell'ambito dei Servizi, alcuni di essi possono comportare l'accettazione di specifiche condizioni contrattuali che si intendono aggiuntive e che costituiscono parte integrante e sostanziale delle presenti Condizioni Generali di Contratto. Dette specifiche condizioni contrattuali, di seguito "Condizioni particolari di utilizzo", potranno essere contenute in un link presente nella home page di ciascuno specifico Servizio. L'utilizzo di uno specifico Servizio comporta la presa visione e l'integrale accettazione delle condizioni riportate nelle relative Condizioni particolari di utilizzo. 4.8 L'Azienda potrà procedere alla modifica delle specifiche tecniche dei Servizi per sopravvenute e

comprovate esigenze tecniche, economiche e gestionali, che saranno specificamente indicate al Cliente a mezzo di idonee comunicazioni. Salvo che sia diversamente indicato, di volta in volta, dall'Azienda, eventuali modifiche apportate dall'Azienda alle presenti condizioni generali (ivi inclusi i corrispettivi per i Servizi) non saranno applicate relativamente ai Clienti che, alla data in cui dette modifiche debbano considerarsi efficaci, abbiano già sottoscritto con l'Azienda un contratto avente il medesimo oggetto, Qualora l'Azienda modifichi le presenti Condizioni Generali di Contratto, dette modifiche avranno effetto solo dopo 30 (trenta) giorni dalla data in cui saranno portate a conoscenza del Cliente attraverso i mezzi di informazione e/o, in ogni caso, comunicate unitamente alle fatture o con separato avviso presso il recapito di cui al successivo articolo 16.1. Qualora tali modifiche debbano considerarsi sfavorevoli al Cliente, quest'ultimo avrà la facoltà di recedere con effetto immediato dal presente Contratto, senza applicazione di penali, nel termine di 30 (trenta) giorni dalla comunicazione delle modifiche medesime effettuata ai sensi del presente articolo. La comunicazione di recesso da parte del Cliente dovrà essere trasmessa secondo le modalità previste all'articolo 16. Le Condizioni Generali di Contratto vigenti potranno essere in ogni momento verificate sul Sito Istituzionale. Le modifiche di cui al presente articolo 4.8 potranno includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventuali nuove e/o differenti opzioni con riferimento alla velocità di download e/o di upload, al Piano Tariffario e alla Durata.

4.9 L'Azienda avrà altresì il diritto potestativo ed insindacabile di sospendere in qualsiasi momento l'erogazione dei Servizi, previo preavviso di 5 (cinque) giorni pubblicato sulla home page, in caso di mutamento delle condizioni anche tecniche e normative relative alla fornitura dei Servizi, fatte in ogni caso salve le eventuali sospensioni dovute all'ordinaria/straordinaria manutenzione dei servizi Web e/o dei sistemi delle reti di accesso o a malfunzionamenti non direttamente attribuibili all'Azienda.

4.10 Il Cliente avrà la facoltà di richiedere all'Azienda, nel periodo di validità del presente Contratto, il passaggio ad altro Piano Tariffario, diverso da quello prescelto con la richiesta di attivazione dei Servizi. A fronte di detto passaggio, l'Azienda si riserva la facoltà di prevedere, a carico del Cliente, la corresponsione di un eventuale contributo il cui ammontare, unitamente alle relative modalità, sarà indicato nei listini, di volta in volta in vigore, riportati nel Sito Istituzionale.

4.11 L'Azienda si riserva il diritto di sospendere il Servizio, anche in via precauzionale nell'interesse del Cliente, in caso di effettuazione di un anomalo volume di traffico rispetto al profilo medio della tipologia di Cliente a cui l'offerta è indirizzata, anche al fine di prevenire i comportamenti di cui all'art. 5.5 e di preservare la velocità e la continuità del Servizio. La sospensione potrà essere totale o parziale, previa comunicazione al Cliente con qualsiasi mezzo, anche mediante contatto telefonico o invio di e-mail. Tale facoltà non costituisce in nessun modo un obbligo da parte dell'Azienda che conserva il diritto di pretendere il pagamento del traffico svolto mediante la linea del Cliente indipendentemente dall'anomalia relativa al volume di traffico generato.

4.12 Il Servizio verr\u00e0 ripristinato non appena il Cliente avr\u00e0 manifestato la propria disponibilit\u00e0 ad assumersi l'onere relativo al traffico svolto attraverso la sua linea ed avr\u00e0 prestato le garanzie eventualmente richieste dall'Azienda.

4.13 In caso di piano tariffario flat, verificata l'effettuazione di traffico anomalo secondo le previsioni del successivo art. 5.5, l'Azienda potrà comunicare la sostituzione dell'offerta tariffaria sottoscritta con altra di tipo diverso semiflat o a consumo. Il Cliente avrà facoltà di recedere con effetto immediato senza l'applicazione di costi connessi al recesso.

5. UTILIZZO DEI SERVIZI DA PARTE DEL CLIENTE

5.1 Il Cliente prende atto ed accetta che l'erogazione dei Servizi dell'Azienda in modalità WLR su una linea ISDN non supporta i modem ISDN a 128kbit/sec.

5.2 Il Cliente prende atto ed accetta che l'erogazione dei Servizi in modalità ULL è incompatibile con la contemporanea sussistenza sulla medesima linea telefonica interessata dalla fomitura dei Servizi di una linea ISDN. Il Cliente pertanto riconosce ed accetta che, al fine di poter usufruire dei Servizi in questione, deve necessariamente dare preventiva disdetta di ogni eventuale linea ISDN.

5.3 Il Cliente è tenuto: a) ad utilizzare apparecchiature debitamente omologate e conformi alle normative in vigore; b) a non effettuare direttamente e/o tramite terzi interventi sulle modalità di utilizzo dei Servizi senza previa autorizzazione dell'Azienda.

5.4 Il Cliente si impegna a non consentire l'utilizzo, a qualunque titolo, dei Servizi a terzi da lui non espressamente autorizzati. Il Cliente si assume comunque ogni responsabilità, ai sensi delle presenti Condizioni Generali di Contratto, rispetto all'utilizzo dei Servizi da parte di terzi, siano essi autorizzati

5.5 Il Cliente ha l'obbligo di utilizzare il Servizio nel rispetto delle leggi, dei regolamenti vigenti e delle Condizioni generali di Contratto e si obbliga a non utilizzare, o far utilizzare da terzi, i Servizi per effettuare comunicazioni che arrechino danni e/o turbative ad operatori di telecomunicazioni o utenti. Qualsiasi uso difforme del Servizio configura inadempimento del Cliente, con risoluzione automatica del Contratto ex art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento dei danni conseguenti.

5.5.1 Il Cliente si obbliga ad utilizzare i Servizi secondo buona fede e correttezza astenendosi dal conseguire vantaggi diversi da quelli connessi alla personale fruizione del Servizio quali, a mero titolo di esempio, avvalersi di artifici per conseguire o far conseguire a terzi, o ad altre numerazioni, ricariche, o accrediti di traffico. In caso contrario l'Azienda si riserva la facoltà di sospendere il Servizio e di addebitare al Cliente gli importi corrispondenti al traffico non correttamente tariffato in base alle tariffe in quel momento vigenti per le offerte a consumo (ossia che prevedono il pagamento di un importo a titolo di scatto alla risposta e di consumo di traffico per minuto di conversazione), ferma restando la facoltà di adottare ogni altra misura di tutela.

5.6 Si sottolinea che la limitazione e/o sospensione dei Servizi di cui al presente contratto è una mera facoltà dell'Azienda. Pertanto, il Cliente non potrà avanzare alcuna pretesa nel caso in cui tale facoltà non venga esercitata.

6. DATI DEL CLIENTE

6.1 Al momento dell'accettazione delle presenti Condizioni Generali di Contratto e della formulazione della richiesta di attivazione dei Servizi, il Cliente fornirà i propri dati personali secondo quanto richiesto dall'operatore telefonico e/o nell'apposito form di registrazione e/o nel coupon o modulo contrattuale. Il trattamento di tali dati avviene ai fini e secondo le modalità di cui all'informativa annessa alle presenti condizioni generali ai sensi della normativa applicabile.

6.2 Il Cliente garantisce che tali dati personali sono aggiornati, veritieri e corretti e permettono di individuare la vera identità del Cliente stesso. Inoltre, il Cliente si impegna a mantenere tali dati aggiornati per tutta la durata delle presenti Condizioni Generali di Contratto.

6.3 Qualora siano forniti dati falsi, non attuali o incompleti, l'Azienda si riserva il diritto di interrompere i Servizi.

7. SERVIZIO CLIENTI – SEGNALAZIONE GUASTI – VERIFICHE TECNICHE

7.1 L'Azienda mette a disposizione dei Clienti un apposito call center che potrà essere contattato al

numero 848 99 1022 o al diverso numero indicato dall'Azienda nel Sito Istituzionale, per ottenere informazioni di natura tecnica e/o commerciale ovvero per inoltrare le richieste di assistenza relative ai Servizi. Il costo delle chiamate verso il sopra indicato numero telefonico sarà specificato nel Sito Istituzionale.

7.2 Eventuali reclami, richieste, segnalazioni per guasti e/o difetti di funzionamento nell'erogazione e nella fruizione dei Servizi potranno essere effettuati mediante comunicazione: a) telefonica al numero 848 99 1022; b) con lettera raccomandata A/R da inviare a "Servizio Clienti", Casella Postale 1022, 88046 San Pietro Lametino (CZ); c) via fax al n. 800 99 1026; d) via e-mail, nella sezione apposita del Sito Istifuzionale.

7.3 L'Azienda darà riscontro con la massima celerità e, comunque, non oltre 30 (trenta) giorni dal ricevimento della comunicazione.

7.4 In ipotesi di difetto di funzionamento e/o guasti dei Servizi, l'azienda si impegna a riparare I guasti nei tempi previsti dalla Carta dei Servizi annualmente pubblicata sul sito istituzionale www.teletu.it periodicamente aggiornata. In caso di ritardo rispetto ai termini minimi garantiti dalla suddetta Carta, il Cliente avrà diritto agli indennizzi indicati in essa. La riparazione dei guasti sarà gratuita per il Cliente, ad eccezione dei guasti che siano imputabili direttamente o indirettamente a dolo o colpa del Cliente, ovvero che siano ascrivibili a difetti di funzionamento di impianti o terminali utilizzati dal Cliente medesimo. Resta inteso inoltre che qualsiasi intervento relativo al funzionamento dei Servizi dovrà essere eseguito esclusivamente dall'Azienda o da terzi incaricati da quest'ultima, muniti di apposito contrassegno di riconoscimento.

7.5 Al fine di consentire l'eventuale effettuazione delle verifiche tecniche necessarie, il Cliente dovrà autorizzare l'accesso nei propri locali ai tecnici dell'Azienda o ai terzi da quest'ultima incaricati (muniti di contrassegno di riconoscimento), concordando preventivamente la data e l'orario dell'intervento.

7.6 Ove disponibili, l'Azienda potrà fornire informazioni sullo stato dei rapporti contrattuali in essere con il Cliente a fronte della comunicazione del "Codice Cliente" indicato nelle fatture e nel Contratto. Sarà quindi onere del Cliente custodire opportunamente il suddetto Codice Cliente.

8. OBBLIGO DEL CLIENTE DI LIMITARE GLI EVENTUALI DANNI

8.1 Il Cliente prende atto del fatto che, qualora sull'impianto telefonico siano attivi servizi o dispositivi particolari quali, a titolo esemplificativo, servizi di centralino, interfono, filodiffusione, smart box, teleallarme, telesoccorso, la funzionalità di alcuni Servizi ovvero di alcune opzioni può essere soggetta a limitazioni; in particolare, l'erogazione di alcuni Servizi può essere condizionata all'installazione di uno splitter ai sensi dell'articolo 8.2. Resta inteso che l'Azienda non potrà in nessun caso essere chiamata a rispondere di dette limitazioni.

8.2 Qualora ai fini dell'erogazione dei Servizi fosse necessaria l'installazione di uno splitter, l'acquisto e i relativi costi saranno a carico del Cliente.

8.3 Il Cliente si impegna a dare tempestiva comunicazione all'Azienda dell'eventuale malfunzionamento dei Servizi. In ogni caso il Cliente è tenuto ad attivarsi per ridurre l'eventuale danno derivante dal malfunzionamento dei Servizi, in particolare utilizzando, ove possibile, i servizi di altri operatori telefonici.
9. DIRITTO DI RECESSO EX DECRETO LEGISLATIVO 206/05, TITOLO III, CAPO I; SEZIONI II E III E AI SENSI DELL'ALLEGATO A ALLA DELIBERA 664/06/CONS

9.1 Il Cliente/persona fisica avrà diritto di recedere dal presente Contratto, senza alcuna penalità e senza specificarne le ragioni, inviando all'Azienda comunicazione scritta a mezzo raccomandata A/R, entro il termine di 10 (dieci) giorni lavorativi a decorrere dalla conclusione del Contratto ovvero, qualora successivo alla data di conclusione del Contratto, dal giorno in cui il Cliente abbia ricevuto conferma scritta delle informazioni previste dall'art. 52, comma 1 del Decreto Legislativo 206/05. In mancanza di tale conferma scritta, il Cliente potrà esercitare il diritto di recesso entro un termine di 3 (tre) mesi a decorrere dalla conclusione del Contratto stesso. La comunicazione di recesso potrà essere inviata, entro gli stessi termini, anche telefonicamente ovvero mediante telegramma o fax, a condizione che sia confermata mediante lettera raccomandata A/R entro le 48 (quarantotto) ore successive.

10. CORRISPETTIVI - FATTURAZIONE - PAGAMENTI

10.1 A fronte della prestazione dei Servizi, nonché in considerazione delle opzioni selezionate dal Cliente circa il Piano tariffario e la Durata, il Cliente si impegna a corrispondere all'Azienda gli importi dovuti in base ai listini ed alle condizioni, di volta in volta in vigore, riportate nel Sito Istituzionale e/o nel materiale informativo specifico inviato al Cliente, con riferimento al Piano Tariffario e/o alla Durata prescelti dal Cliente. Relativamente al singolo Piano Tariffario, l'Azienda si riserva, tra l'altro, la facoltà di prevedere corrispettivi differenti in funzione della Durata prevista e/o prescelta dal Cliente con riferimento a ciascun Piano Tariffario. L'Azienda si riserva altresi di applicare eventuali contributi di attivazione e/o di disattivazione dei Servizi, ovvero contributi per la modifica del Piano Tariffario (sia con riferimento alla tipologia).

10.2 Il corrispettivo dei Servizi sarà addebitato al Cliente mediante l'invio per posta di fatture emesse con cadenza bimestrale. Il Cliente riconosce ed accetta che il costo fisso mensile (quando previsto) per il servizio di telefonia fissa sarà fatturato anticipatamente rispetto all'utilizzo del servizio. L'Azienda si riserva in caso di scelta da parte del Cliente della spedizione per posta della fattura in formato cartaceo la facoltà di addebitare al Cliente un contributo per le spese di spedizione della fatture all'indirizzo indicato dal Cliente, pari a Euro 0,75 (IVA esclusa) per ciascuna fattura spedita. In alternativa il Cliente potrà richiedere l'attivazione del servizio di fattura on line per consultare e scaricare gratuitamente le fatture in formato elettronico sul sito www.teletu.it

10.3 Il pagamento delle fatture emesse dall'Azienda dovrà essere effettuato per l'intero importo indicato, non essendo consentiti pagamenti parziali, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 11.2 delle presenti Condizioni Generali di Contratto.

10.4 In caso di ritardo nei pagamenti decorreranno a carico del Cliente interessi di mora, calcolati nella misura del tasso medio per i crediti personali e altri finanziamenti alle famiglie effettuati dalle banche nel trimestre precedente. Per i Clienti "business" (le aziende), gli interessi di mora in caso di ritardo nei pagamenti saranno disciplinati e determinati in conformità a quanto previsto dal Decreto Legislativo 231/2002. E' fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

10.5 L'Azienda segnalerà al Cliente gli eventuali ritardi riscontrati nel pagamento delle fatture.

10.6 Inoltre l'Azienda, in caso di ritardo nei pagamenti dei corrispettivi dovuti dal Cliente, si riserva la facoltà di affidare il recupero dei propri crediti (ivi incluse le somme dovute dal Cliente a titolo di risarcimento del danno subito, nonché gli interessi di mora) ad una società esterna.

10.7 Indipendentemente da quanto previsto dai precedenti articoli da 10.4 a 10.6, e fatto salvo quanto previsto al successivo articolo 11.2, in caso di inadempimento totale o parziale del Cliente all'obbligo di pagamento delle fatture, l'Azienda potrà sospendere l'erogazione dei Servizi con riferimento ai quali il Cliente si è reso inadempiente nonché, nel caso del protrarsi dell'inadempimento l'Azienda potrà disattivare i Servizi con conseguente perdita del numero di telefono.

10.8 Nella fattura relativa ai Servizi saranno specificamente indicate, alla voce Internet-ADSL oppure "Canone mensile linea ADSL", gli importi eventualmente dovuti con riferimento al servizio di accesso ad Internet.

11. RECLAMI SULLA FATTURAZIONE - RICHIESTE DI RIMBORSO

11.1 Nel caso in cui il Cliente intenda sollevare reclami sulla fatturazione, potrà farlo mediante comunicazione, ai sensi del precedente articolo 7.2, da inviarsi entro 30 giorni dalla data di scadenza della fattura con qualsiasi mezzo, purché confermati a mezzo raccomandata a/r entro lo stesso termine, con l'indicazione delle voci e degli importi contestati.

11.2 L'invio del reclamo non sospende l'obbligo di pagamento degli importi non contestati, fermo restando quanto previsto dall'articolo 10.4 ed ogni altra conseguenza di legge nel caso in cui le somme contestate dovessero risultare dovute.

11.3 L'Azienda esaminerà il reclamo e comunicherà al Cliente i risultati della verifica entro 30 (trenta) giorni dalla data di ricezione del reclamo stesso. Qualora risultino importi pagati in eccesso dal Cliente,

verranno rimborsati, nel termine di 60 (sessanta) giorni dalla data di risoluzione del reclamo, mediante accredito sulla fattura successiva, oppure versati direttamente a quest'ultimo. Scaduto il predetto termine, l'Azienda riconoscerà al Cliente, su richiesta di quest'ultimo, un importo pari a Euro 5,16 per ogni giorno di ritardo ulteriore e fino al massimo della cifra corrispondente a quella del rimborso.

11.4 Il Cliente che reputi insoddisfacente l'esito del reclamo, potrà richiedere la documentazione relativa alle verifiche svolte dall'Azienda ed eventualmente esperire la procedura di conciliazione prevista dal successivo articolo 18.

12. DURATA, RINNOVO E DIRITTO DI RECESSO

12.1 Salvo ove diversamente previsto dal singolo piano tariffario prescelto, il contratto avrà durata a tempo indeterminato. Fatto salvo quanto previsto al successivo articolo 12.6, entrambe le parti avranno la facoltà di recedere in ogni momento con preavviso di 30 (trenta) giorni da comunicare secondo le modalità di cui al successivo articolo 16.1. Ferme restando le previsioni di cui agli articoli 4.8, 9 e 12.3, in caso di recesso dal Contratto con conseguente cessazione del servizio o della linea ovvero in caso di migrazione dell'utenza verso altro operatore, il Cliente dovrà corrispondere all'Azienda un importo a fronte dei costi operativi sostenuti a seguito della disattivazione. Tale importo è determinato sulla base delle linee guida dell'Autorità' per le Garanzie nelle Comunicazioni ed è indicato nel tariffario, nel sito internet e/o nella lettera di benvenuto allegati al presente Contratto. Inoltre in caso di noleggio del router ADSL sarà addebitato l'importo di euro 15 (Iva inclusa), a titolo di corrispettivo per il riscatto e la cessione a titolo definitivo dell'apparato a favore del Cliente.

12.2 L'Azienda ha facoltà di recedere in qualsiasi momento dal Contratto con effetto immediato mediante comunicazione a mezzo raccomandata A/R qualora ricorra alcuna delle circostanze di cui all'articolo 4.5.
12.3 Fatto salvo quanto previsto all'articolo 7.4, in ipotesi di guasto e/o difetto di funzionamento che impedisca totalmente l'utilizzo dei Servizi per un periodo ininterrotto che superi i 30 (trenta) giomi, il Cliente potrà recedere dal contratto, con effetto immediato, mediante invio all'Azienda di semplice comunicazione scritta.

12.3.1 In caso di mancato rispetto degli standard minimi di qualità del Servizio di accesso ad internet di cui all'art. 29.3, e qualora tale mancato rispetto sia riconducibile a problematiche tecniche imputabili alla rete TeleTu, il Cliente potrà presentare un reclamo circostanziato nelle modalità e nei tempi previsti dalla Carta dei Servizi. In caso di mancato ripristino dei livelli di qualità del Servizio entro 30 (trenta) giorni dalla presentazione del reclamo, il Cliente potrà recedere dal Contratto senza il pagamento di corrispettivi per la parte relativa all'accesso ad internet con un preavviso minimo di 30 (trenta) giorni da comunicarsi a TeleTu mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

12.4 L'esercizio del recesso non escluderà l'obbligo per il Cliente di pagare il corrispettivo dei Servizi utilizzati.

12.5 Le previsioni di cui all'articolo 12.1 che precede trovano applicazione anche in caso di risoluzione da parte dell'Azienda del presente Contratto per inadempimento del Cliente (fatto salvo, in quest'ultimo caso, il risarcimento del maggior danno).

12.6 În caso di recesso dal contratto, qu'alora il Cliente esprima a TeleTu l'intenzione di trasferire il Servizio di telefonia vocale presso un altro operatore, TeleTu rende disponibile al Cliente il codice NP o il codice di migrazione; il Cliente dovrà inviare la richiesta di trasferimento direttamente all'operatore presso il quale desidera trasferire l'utenza. In tale ipotesi, al fine di non creare disservizi al Cliente, la linea telefonica di quest'ultimo resterà comunque attiva con l'Azienda sino al passaggio della linea alla gestione del nuovo operatore e il Cliente si impegna a pagare i corrispettivi dovuti fino all'effettivo passaggio all'operatore successivo. Trascorsi 30 (trenta) giorni senza che tale operatore abbia provveduto all'attivazione della linea, l'Azienda si riserva di disattivare in ogni caso i Servizi, senza che ciò possa comportare alcuna responsabilità. a nessun titolo, in capo all'Azienda.

12.7 Il Cliente è tenuto a pagare i corrispettivi per i Servizi usufruiti, comprensivi di eventuali canoni mensili relativi al periodo di fatturazione in corso alla data di efficacia del recesso sino al successivo momento di effettiva disattivazione dei Servizi ai sensi del precedente articolo 12.6, e fatto salvo quanto previsto al precedente articolo 12.5.

12.8 Qualora il Cliente receda dal Contratto solo in relazione ad uno o più dei Servizi attivati, il presente Contratto resterà in vigore per i restanti Servizi fatto salvo che la disattivazione del servizio di telefonia fissa, con l'Azienda come operatore unico comporterà la contemporanea disattivazione di tutti i Servizi oggetto del Contratto e la cessazione dello stesso.

13. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Il presente Contratto sarà risolto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa comunicazione scritta e fatte salve in ogni caso le azioni di rivalsa e risarcimento per i danni subiti, con conseguente interruzione dei Servizi, nel caso di inadempimento del Cliente alle obbligazioni di cui agli articoli 4.1 Autorizzazione del Titolare – Maggiore età; 5. Utilizzo dei Servizi da parte del Cliente; 8. Obbligo del Cliente di limitare gli eventuali danni; 10. Corrispettivi – Fatturazione – Pagamenti; 14. Cessione delle Condizioni Generali di Contratto; 24. Requisiti minimi da parte del Cliente ai fini del servizio di accesso alla rete Internet con tecnologia ADSL; 27. Modem – Noleggio; 28. Garanzie, regole di condotta e responsabilità del Cliente.

14. CESSIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

14.1 Il Cliente acconsente fin d'ora che le presenti Condizioni Generali di Contratto potranno essere cedute dall'Azienda, in tutto o in parte, ad altre società.

14.2 Il Cliente non potrà cedere a terzi, ad alcun titolo e per qualsiasi motivo né temporaneamente né definitivamente, il rapporto contrattuale creatosi con l'accettazione delle presenti Condizioni Generali di Contratto

15. INVALIDITÀ PARZIALE

Eventuali invalidità di una o più clausole o di parti di esse delle presenti Condizioni Generali di Contratto non travolgeranno le intere condizioni generali ovvero le altre clausole ivi contenute non colpite da invalidità le quali dovranno ritenersi pienamente valide ed efficaci.

16. COMUNICAZIONI

16.1 Qualora il Cliente eserciti il diritto di recesso dalle presenti Condizioni Generali di Contratto (nonché dall'eventuale contratto di noleggio del modern) nei termini e secondo le modalità di cui al precedente articolo 12, la relativa comunicazione di recesso dovrà essere inviata dal Cliente all'indirizzo Casella Postale 1022, 88046 San Pietro Lametino (CZ) a mezzo raccomandata A/R. Tale comunicazione potrà altresì essere (i) effettuata dal Cliente telefonicamente contattando il numero 848 99 1022 ovvero (ii) inviata dal Cliente come indicato alla pagina www.supporto.teletu.it a condizione che sia confermata mediante lettera raccomandata A/R a Casella Postale 1022, 88046 San Pietro Lametino (CZ), entro le 48 (quarantotto) ore successive. Il termine di preavviso di cui al precedente articolo 12 decorrerà in ogni caso dalla data di ricezione della raccomandata A/R da parte dell'Azienda.

16.2 Fatto salvo quanto previsto al precedente articolo 9 ed al precedente articolo 16.1, le comunicazioni all'Azienda relative alle presenti Condizioni Generali di Contratto potranno essere (i) effettuate dal Cliente telefonicamente contattando il numero 848 99 1022 ovvero (ii) inviate dal Cliente come indicato alla pagina www.supporto.teletu.it ovvero (iii) inviate all'indirizzo Casella Postale 1022, 88046 San Pietro Lametino (CZ) a mezzo raccomandata A/R.

16.3 Salvo quanto diversamente previsto dalle presenti condizioni generali, tutte le comunicazioni al Cliente relative alle presenti Condizioni Generali di Contratto potranno essere (i) effettuate dall'Azienda telefonicamente, contattando il numero sul quale è attivo l'abbonamento per il servizio di telefonia fissa ovvero (ii) trasmesse agli indirizzi di posta elettronica allo stesso Cliente attribuiti o predisposti dall'Azienda per i Servizi ovvero (iii) trasmesse a mezzo raccomandata A/R all'indirizzo indicato dal Cliente al momento della stipulazione del presente Contratto.

16.4 Le parti si danno reciprocamente atto che l'invio di comunicazioni attraverso il sistema di posta elettronica è parificato, a tutti gli effetti, a scrittura privata ai sensi dell'art. 2702 del Codice Civile.

17. RINVIO

Anche con riferimento ai livelli di qualità dei Servizi e agli indennizzi che il Cliente avrà il diritto di ricevere

dall'Azienda in caso di mancato rispetto degli stessi, si rinvia alla Carta dei Servizi dell'Azienda pubblicata, tra l'altro, sul Sito Istituzionale

18. PROCEDURA DI CONCILIAZIONE

In caso di controversie tra l'Azienda ed il Cliente varranno le condizioni, i criteri e le modalità per la soluzione non giudiziale delle medesime stabiliti dall'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni. L'eventuale esperimento di un'azione avanti l'autorità giudiziaria ordinaria potrà essere effettuato solo dopo che sia stato esperito un tentativo obbligatorio di conciliazione presso la suddetta Autorita' o altro ente a riconosciuto, che dovrà essere ultimato entro 30 (trenta) giorni dalla proposizione dell'istanza, ai sensi dell'articolo 1, comma 11, della Legge 249/97. I termini per agire in sede giurisdizionale sono quindi sospesi fino alla scadenza del termine della procedura di conciliazione.

19. FORO COMPETENTE

Salvo quanto previsto all'articolo 18, per le controversie che dovessero insorgere nell'interpretazione e/o esecuzione del presente Contratto sarà esclusivamente competente:

- il giudice del luogo in cui il Cliente/persona fisica, che stipula il presente Contratto per scopi estranei alla attività professionale eventualmente esercitata, ha la propria residenza ovvero il proprio domicilio elettivo, così come definito dall'articolo 63 D. Lgs. 206/05;
- il foro di Milano, qualora il Cliente sia una persona giuridica ovvero una persona fisica che stipuli il presente Contratto per scopi inerenti l'attività professionale esercitata.

II. DISPOSIZIONI RELATIVE AL SERVIZIO VOCE

20. FORNITURA DEI SERVIZI DA PARTE DELL'AZIENDA COME OPERATORE UNICO

20.1 La fornitura dei Servizi da parte dell'Azienda come operatore unico consente di accedere direttamente alla rete dell'Azienda. L'Azienda provvederà a tutte le formalità tecniche e amministrative, anche nei confronti del precedente operatore di accesso del Cliente, necessarie all'attivazione dei Servizi. 20.2 L'Azienda fornisce, come prestazione accessoria alla fornitura dei Servizi in modalità ULL, salvo che il Cliente esplicitamente dichiari di non volersi avvalere di tale possibilità, la prestazione di number portability, che consente al Cliente, che precedentemente disponeva di un contratto con altro operatore di accesso, di mantenere il proprio numero telefonico anche a seguito del passaggio alla rete dell'Azienda ed alla conseguente risoluzione di ogni altro contratto con il preesistente operatore di accesso o con il titolare della numerazione. Il Cliente, richiedendo la prestazione di number portability accetta che l'Azienda divenga il nuovo gestore del suo numero telefonico (in qualità di cd. "Operatore Recipient"), alle condizioni contrattuali pattuite e mediante attivazione delle necessarie prestazioni di "Service Provider Portability" nei confronti dell'operatore originariamente titolare di tale numero (cd. "Operatore Donating"). A tale scopo il Cliente autorizza fin d'ora l'Azienda ad operare nei confronti dell'operatore Donating quale proprio tramite in tutte le fasi operative e gestionali necessarie.

20.3 Il Cliente riconosce ed accetta che a far data dalla attivazione dei Servizi non sarà possibile né effettuare chiamate con altri operatori digitando il relativo codice di accesso, né richiedere all'Azienda di attivare il servizio di "Carrier Selection Equal Access" in modalità di preselezione automatica con un altro operatore. Il Cliente non potrà altresì utilizzare, sulla medesima linea telefonica su cui vengono attivati i Servizi in modalità ULL, servizi di accesso ad Internet a larga banda di altri operatori.

20.4 Il Cliente riconosce ed accetta altresì che la disattivazione dei Servizi non determina, automaticamente, la riattivazione del servizio di telefonia con il precedente operatore o con altri operatori. Inoltre, il Cliente riconosce ed accetta che l'attivazione del servizio di telefonia dell'Azienda, non garantisce il funzionamento di eventuali servizi accessori forniti da terzi e che basano il loro funzionamento sulla linea telefonica del Cliente (quali, a titolo esemplificativo, allarmi, telesoccorso, filodiffusione, ecc.).

20.5 Inoltre, il Cliente riconosce ed accetta che le attività tecniche necessarie all'attivazione dei Servizi in modalità ULL potranno determinare una discontinuità del Servizio, normalmente limitata al giorno di effettuazione della variazione dell'operatore. In caso di discontinuità di durata superiore l'Azienda riconoscerà al Cliente gli indennizzi indicati nella Carta dei Servizi.

20.6 Nel caso in cui i Servizi non potessero, per ragioni tecniche o organizzative, essere attivati dall'Azienda, in modalità ULL come operatore unico, il Cliente ne verrà informato con apposita

21. SERVIZI TELEFONICI ADDIZIONALI RISPETTO AL SERVIZIO DI TELEFONIA FISSA

21.1 Eventuali servizi telefonici addizionali rispetto al servizio di telefonia fissa (quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il servizio di segreteria telefonica, il servizio di avviso di chiamata, il servizio di blocco selettivo di chiamata) verranno resi progressivamente disponibili dall'Azienda e potranno essere attivati dietro esplicita richiesta del Cliente.

21.2 Gli importi dei corrispettivi dovuti all'Azienda dal Cliente per l'eventuale utilizzo dei servizi telefonici addizionali sono indicati, così come ogni altro corrispettivo dovuto dal Cliente all'Azienda sulla base del Contratto, nel Sito Istituzionale ed in ogni caso nei materiali informativi periodicamente trasmessi al Cliente, oltre che nel tariffario e/o nella lettera di benvenuto allegati al Contratto.

22. ELENCHI TELEFONICI

22.1 A seguito di esplicita indicazione e consenso forniti dal Cliente mediante gli appositi moduli forniti dall'Azienda, il nominativo del Cliente verrà inserito nell'elenco telefonico della rete urbana di appartenenza. I dati inseriti in tale elenco saranno quelli strettamente necessari alla pubblicazione dello stesso (nome, cognome, indirizzo e numero di telefono) ovvero quelli specificati dal Cliente nella modulistica opportunamente fornita dall'Azienda.

22.2 L'elenco telefonico della rete urbana di appartenenza, anche predisposto da soggetti terzi, verrà messo a disposizione del Cliente indipendentemente dal fatto che, coerentemente con l'indicazione di cui al precedente articolo 22.1, i suoi riferimenti compaiano o meno nel medesimo elenco, mediante consegna a domicilio con l'eventuale addebito delle sole spese di consegna.

III. DISPOSIZIONI RELATIVE AL SERVIZIO DI ACCESSO ALLA RETE INTERNET

23. SERVIZIO DI ACCESSO ALLA RETE INTERNET IN MODALITÀ DIAL-UP

23.1 L'Azienda offre, tra l'altro, il servizio di chiamate verso numerazioni Internet di Service Provider diversi da quello dell'Azienda.

23.2 L'Azienda mette a disposizione dei propri Clienti il numero di telefono 702 022 1022 (o altro numero di volta in volta comunicato al Cliente mediante avviso sulla home page del Sito Istituzionale di cui dichiara di essere titolare, unico per tutta Italia, per consentire l'accesso alla rete Internet).

23.3 Il Cliente, al fine di usufruire del servizio di accesso ad Internet in modalità dial-up dovrà, durante ogni singolo tentativo di connessione, assicurarsi che i campi "username/nome utente" e "password" contengano la username/nome utente appositamente comunicata al Cliente o che, comunque, non siano privi di caratteri o cifre. Il sistema dell'Azienda non identifica l'utente tramite username e password, bensì attraverso il numero di telefono chiamante che deve corrispondere a quello di un Cliente dell'Azienda.

23.4 L'Azienda si impegna a mettere a disposizione dei propri Clienti l'accesso a Internet in modalità dialup con le seguenti caratteristiche tecniche: il rapporto di concentrazione applicato al dimensionamento dell'accesso non sarà superiore a 40:1; la banda media nazionale ed internazionale riservata sulla rete dell'ISP per ciascun modem è di 10k; le limitazioni del Servizio in questione sono quelle riportate nel presente Contratto: i tempi di fornitura del servizio di accesso ad Internet in modalità dial-up saranno identici a quelli del servizio voce.

24. REQUISITI MINIMI DA PARTE DEL CLIENTE AI FINI DEL SERVIZIO DI ACCESSO ALLA RETE INTERNET CON TECNOLOGIA ADSL

24.1 Condizione necessaria per l'attivazione dei servizi di accesso ad Internet con tecnologia ADSL è che il Cliente sia abbonato al servizio di telefonia fissa offerto dall'Azienda.

24.2 L'attivazione dei servizi di accesso ad Internet con tecnologia ADSL presuppone la disponibilità da parte del Cliente dei seguenti requisiti minimi: a) Personal Computer - il personal computer e l'hardware utilizzati dal Cliente dovranno essere conformi ai requisiti tecnici necessari ai fini della connessione ADSL ed essere dotati di scheda ethernet o porta USB e in ogni caso compatibile con il dispositivo di connessione (modem) installato; sul computer del Cliente dovrà essere installato uno dei seguenti

sistemi operativi: Windows ME, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, oppure Macintosh 8.6, 9.x o Mac OS X, b) Modem - il Cliente dovrà disporre di un dispositivo (modem o router) compatibile con la connessione ADSL; resta inteso che detto dispositivo potrà essere di titolarità o, comunque, legittimamente detenuto dal Cliente ovvero preso a noleggio (locazione) dall'Azienda ai sensi e nei termini di cui all'articolo 27. L'Azienda si riserva la facoltà di proporre al Cliente l'acquisto del modem sia al momento della sottoscrizione delle presenti condizioni generali, sia successivamente, nei termini ed alle condizioni che saranno indicate dall'Azienda.

25. ATTIVAZIONE DEI SERVIZI DI ACCESSO ALLA RETE INTERNET CON TECNOLOGIA ADSL

25.1 Il Cliente riconosce ed accetta il fatto che, nell'ambito dei Servizi, il servizio di accesso ad Internet con tecnologia ADSL sarà attivato nel momento in cui si saranno verificate le circostanze di seguito indicate: (i) invio del cd-rom di configurazione del sistema e di lettera di benvenuto contenente Nome utente e Password (come di seguito definite) per la connessione con tecnologia ADSL, trasmessi al Cliente dall'Azienda e (ii) qualora il Cliente si avvalga della facoltà di prendere a noleggio il dispositivo di connessione (modem) ai sensi dell'articolo 27, invio di detto dispositivo e relativa installazione.

25.2 L'Azienda si riserva, a propria discrezione, la facoltà di comunicare telefonicamente al Cliente il Nome utente e la Password, di cui all'articolo 25.1, necessarie alla configurazione del sistema per l'accesso a Internet ADSL, nonché le istruzioni necessarie a detta configurazione. Tale comunicazione telefonica equivarrà, ai fini dell'attivazione dei Servizi, alla circostanza di cui al precedente articolo 25.1, punto (i), qualora il Cliente sia già dotato di idoneo modem.

26. PASSWORD, CODICE DI IDENTIFICAZIONE E RISERVATEZZA IN MERITO AL SERVIZIO DI ACCESSO AD INTERNET CON TECNOLOGIA ADSL

26.1 L'accesso al servizio Internet con tecnologia ADSL avviene tramite utilizzo di un codice di identificazione ("Nome utente") e di una parola chiave ("Password") attribuiti al Cliente dall'Azienda.

26.2 L'accesso agli ulteriori servizi del Sito Istituzionale avviene ugualmente tramite utilizzo di una parola chiave ("Password") e di un codice di identificazione ("Nome utente") scelti dal Cliente. Il Cliente è informato del fatto che la conoscenza da parte di terzi del Nome utente e della Password, di cui al precedente articolo 26.1 e al presente articolo 26.2, potrebbe consentire a questi ultimi l'indebito utilizzo degli ulteriori Servizi del Sito Istituzionale in nome del Cliente e l'accesso alla sua posta elettronica. Il Cliente è pertanto tenuto a conservare il Nome utente, la Password con la massima diligenza e con la massima riservatezza, mantenendoli entrambi segreti per tutta la durata delle presenti Condizioni Generali di Contratto.

26.3 Il Cliente sarà ritenuto esclusivo responsabile di qualsiasi danno e conseguenza pregiudizievole arrecati all'Azienda o a terzi in consequenza della mancata osservanza di quanto previsto nel presente articolo. L'Azienda non potrà in nessun caso essere chiamata a rispondere dei danni derivanti dal furto o dallo smarrimento della Password e/o del Nome utente di cui ai precedenti articoli 26.1 e 26.2.

26.4 Il Cliente si impegna a comunicare immediatamente per iscritto all'Azienda l'eventuale furto, smarrimento della Password e/o del Nome utente di cui ai precedenti articoli 26.1 e 26.2; L'Azienda, a richiesta del Cliente, si impegna ad adottare, nei tempi tecnici necessari, le misure volte a disattivare la Password e/o il Nome utente del Cliente e ad attribuire a quest'ultimo una nuova Password e/o un nuovo

27. MODEM - NOLEGGIO

27.1 Nel caso in cui non disponga di idoneo dispositivo ai sensi dell'articolo 24, il Cliente potrà richiedere all'Azienda che lo stesso gli venga concesso in noleggio dall'Azienda. Il Cliente prende atto del fatto che il dispositivo fornito dall'Azienda sarà un modem USB. A fronte del noleggio di detto dispositivo, il Cliente si impegna a corrispondere all'Azienda (salvo promozioni eventualmente applicate dall'Azienda) un canone mensile dell'importo indicato nei listini, di volta in volta in vigore, riportati nel Sito Istituzionale, secondo le modalità di cui all'articolo 10 e per tutta la durata delle presenti Condizioni Generali di Contratto, fermo restando quanto previsto all'articolo 12.

27.2 Il Cliente prende atto del fatto che il dispositivo concesso in noleggio è coperto da garanzia contro i difetti di fabbricazione, alle stesse condizioni e negli stessi limiti previsti dalla garanzia fornita dal produttore ai sensi di legge. In ogni caso, la garanzia non copre eventuali danni cagionati dal dispositivo o da una errata utilizzazione dello stesso ed è comunque esclusa nei seguenti casi: (i) interventi, riparazioni o manomissioni effettuate dall'utente o da personale non autorizzato dall'Azienda; (ii) rimozione o alterazione dei codici identificativi o qualora gli stessi siano diventati illeggibili; (iii) danneggiamento del dispositivo dovuto a comportamento imputabile al Cliente stesso o a negligenza o difetto di manutenzione; (iv) difetto dovuto ad interruzioni di elettricità o ad eventi naturali, compresi gli eventi meteorologici; (v) uso del dispositivo in difformità alle istruzioni ricevute. In caso di difetti di funzionamento coperti da garanzia il Cliente dovrà dame comunicazione al "Servizio Clienti" entro 3 (tre) giorni dalla scoperta del difetto. L'Azienda si riserva la facoltà di provvedere, a propria discrezione, alla sostituzione del dispositivo ovvero alla relativa riparazione, che sarà eseguita direttamente dai centri di assistenza autorizzati dal produttore. 27.3 Al di fuori dell'applicabilità della garanzia di cui all'articolo 27.2, l'Azienda si impegna a sostituire il dispositivo qualora lo stesso presenti malfunzionamenti o risulti comunque danneggiato per fatto non

27.4 Le apparecchiature e i dispositivi concessi al Cliente in noleggio restano di proprietà dell'Azienda. Il Cliente assume l'obbligo di custodire e conservare il dispositivo e gli eventuali accessori con la massima cura e diligenza, assumendo al riguardo ogni rischio relativo al deperimento o deterioramento che non siano conseguenza dell'uso normale. Il Cliente si obbliga altresì a non cedere a terzi, ad alcun titolo o causa, il dispositivo e gli eventuali accessori ricevuti e a non aprire, smontare, rimuovere o manomettere gli stessi. Il Cliente si impegna a mantenere il dispositivo e gli eventuali accessori liberi da sequestri, pignoramenti e da qualsiasi atto o onere pregiudizievole, impegnandosi a risarcire tutti i danni cagionati dall'inadempimento di tale obbligo.

27.5 Resta inteso che la durata del noleggio corrisponde alla durata del contratto di accesso ad Internet con tecnologia ADSL in ragione del collegamento tra le relative prestazioni. Consequentemente la cessazione, per qualsiasi motivo, di detto contratto determina l'obbligo del Cliente di restituire all'Azienda, entro 30 (trenta) giorni dal momento in cui la cessazione divenga efficace, il dispositivo e gli eventuali accessori a proprie spese all'indirizzo che verrà comunicato al Cliente chiamando il "Servizio Clienti" al n. 848 99 1022. Il costo di tale chiamata sarà specificato nel Sito Istituzionale. In caso di mancata restituzione, trascorsi 90 (novanta) giorni dalla cessazione del contratto di accesso ad Internet con tecnologia ADSL, nonché in caso di restituzione di dispositivi danneggiati, il Cliente dovrà corrispondere all'Azienda una penale pari a Euro 69. Resta in ogni caso salvo il diritto dell'Azienda di domandare il risarcimento del maggior danno.

27.6 Qualora nel periodo di validità delle presenti condizioni generali il Cliente si doti di idoneo dispositivo di connessione, dovrà provvedere a proprie spese alla restituzione all'Azienda del dispositivo da quest'ultima concesso in noleggio, nei termini e secondo le modalità di cui al presente articolo. In tale ipotesi verrà meno l'obbligazione di corrispondere il canone di cui all'articolo 27.1, salva l'applicazione dell'articolo 12.2.

28. GARANZIE, REGOLE DI CONDOTTA, DIRITTI, OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

28.1 Il Cliente garantisce che ogni informazione, programma, dato, musica, suono, fotografia, immagine, video, filmato, testo, grafica, messaggio o qualsiasi altro documento o materiale (il "Materiale") immesso in aree pubbliche del Sito Istituzionale, o più genericamente in rete, è di propria titolarità e/o comunque nella propria legittima disponibilità o di pubblico dominio e che detto Materiale non viola i diritti di terzi. Eventuale Materiale protetto da diritto d'autore di titolarità di terzi può essere immesso nel Sito Istituzionale e/o comunque in rete solo qualora il Cliente abbia provveduto agli adempimenti di legge, ed in particolare abbia acquisito per iscritto, dal titolare del diritto d'autore stesso, i relativi diritti di utilizzazione, con il conseguente obbligo del Cliente di fornire prova scritta di tale autorizzazione, a richiesta dell'Azienda.

28.2 Il Cliente garantisce che il Materiale non è comunque contrario a norme imperative, né in violazione di diritti di proprietà industriale o intellettuale o di altro diritto di terzi derivante dalle norme giuridiche vigenti, da regolamenti, rapporti contrattuali, da consuetudini o usi. In ogni caso il Materiale immesso non deve presentare forme e/o contenuti di carattere pedo-pornografico, pornografico, osceno, blasfemo o diffamatorio.

28.3 Il Cliente riconosce altresì che è vietato servirsi, o dar modo ad altri utilizzare i Servizi di accesso ad Internet in modalità dial-up e con tecnologia ADSL, ovvero del Sito Istituzionale, direttamente o indirettamente, per utilizzi contro la morale, il buon costume e l'ordine pubblico o con lo scopo di recare molestia alla quiete pubblica o privata, di recare offesa, o danno diretto o indiretto a chicchessia e di tentare di violare il segreto dei messaggi privati così come di utilizzare tecniche di "mail spamming" o equivalenti (invio di messaggi di posta elettronica non sollecitati e/o senza espressa autorizzazione del destinatario, di qualsivoglia contenuto e verso qualsivoglia destinatario). L'Azienda, pertanto, si riserva la facoltà di limitare o negare l'accesso ad indirizzi Internet e/o porte Internet in contrasto con le vigenti leggi dello Stato Italiano o di qualunque altro Stato e/o a convenzioni, trattati, accordi, o normative internazionali, nonché in diretto o indiretto contrasto con la morale, il buon costume e l'ordine pubblico.

28.4 Il Cliente si assume ogni responsabilità ed onere relativamente al contenuto del Materiale immesso in rete e manleverà, sostanzialmente e processualmente, l'Azienda, mantenendo quest'ultima indenne da ogni perdita, danno, responsabilità, costo o spesa, ivi incluse le spese legali, derivanti da qualsiasi

violazione di quanto stabilito nel presente articolo 28.

28.5 Inserendo i Materiali nel Sito Istituzionale e/o comunque in rete, il Cliente riconosce ed accetta, senza alcuna riserva, che gli stessi saranno resi accessibili a tutti i visitatori del Sito Istituzionale. Inoltre, mediante semplice immissione nel Sito Istituzionale e/o in rete dei Materiali, il Cliente conferisce all'Azienda mandato irrevocabile ad autorizzare che gli stessi possano essere utilizzati (anche attraverso attività di streaming o downloading) dagli utenti nei limiti di quanto previsto nel Sito Istituzionale e delle norme vicenti.

28.6 Il Cliente potrà avere a disposizione uno spazio per la creazione di pagine personali. Il Cliente assume ogni responsabilità derivante dall'utilizzo di tale spazio e dei contenuti in esso inseriti, anche con riferimento ad eventuali pretese risarcitorie avanzate a qualunque titolo da terzi. Il Cliente si impegna a tenere indenne l'Azienda da tutte le perdite, danni, costi, oneri e spese, ivi comprese eventuali spese legali, che dovessero essere sostenute dall'Azienda in conseguenza dell'utilizzo dello spazio web del Cliente messo a disposizione dall'Azienda. In particolare, qualora le informazioni inserite nel proprio sito web, nonché più in generale il Materiale, abbiano carattere di stampa o stampato ex art. 1 legge 08/02/1948, n. 47, ovvero di prodotto editoriale ex art. 1 legge 07/03/2001, n. 62, troveranon applicazione le disposizioni vigenti in materia di stampa e i relativi adempimenti saranno a carico esclusivo del Cliente. 28.7 L'Azienda dichiara fin da ora di non essere in grado di esercitare alcun potere di controllo, mediazione e vigilanza sui contenuti dei Materiali immessi nella rete dal Cliente. Pertanto, non esercitando un preventivo controllo, non è posto a carico dell'Azienda alcun obbligo di cancellazione dei contenuti ritenuti discutibili, offensivi o per qualsiasi ragione illeciti, pur riservandosi l'Azienda facoltà in tal senso, senza preavviso alcuno.

28.8 Il Cliente si impegna a non riprodurre, duplicare, copiare i contenuti del Sito Istituzionale per fini commerciali. Ogni accertato utilizzo dei contenuti del Sito Istituzionale a tali fini potrà determinare la risoluzione delle presenti Condizioni Generali di Contratto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ. e la conseguente interruzione dei Servizi.

28.9 L'Azienda è esclusiva titolare dei marchi e degli altri segni distintivi, delle banche dati, delle opere dell'ingegno e dei diritti connessi relativi al Sito Istituzionale, con esclusione di quanto contenuto nel Materiale dei Clienti.

28.10 Previa registrazione sul Sito Istituzionale, il Cliente riceverà la disponibilità di una o più caselle di posta elettronica (fino ad un massimo di 5). Sempre attraverso il Sito Istituzionale il Cliente avrà a disposizione anche uno spazio per la creazione di pagine personali. Al fine di aumentare la sicurezza

dei propri Clienti a fronte di casi di abuso della rete Internet per spamming, l'Azienda si riserva la facoltà di bloccare l'utilizzo di SMTP server diversi dal proprio. In tal caso, il Cliente che utilizzi caselle di posta elettronica su altri siti, potrà continuare ad inviare e-mail dal proprio indirizzo esclusivamente accedendo al sito web del provider di posta elettronica. Analogamente, per ragioni di sicurezza della rete, è fatto divieto al Cliente di utilizzare server di posta elettronica personali configurati su personal computer o workstation connesse ad Internet mediante il servizio Internet dell'Azienda. Infine, per incrementare la sicurezza dei Clienti nell'utilizzo dei Servizi di accesso ad Internet, sia in modalità dialup, sia con tecnologia ADSL, l'Azienda si riserva la facoltà di adottare sistemi di protezione anti-virus e anti-spamming. Il Cliente riconosce ed accetta che detti sistemi di protezione potrebbero comportare la cancellazione, senza alcuna comunicazione, dei messaggi di posta elettronica (in partenza e/o arrivo) ovvero l'applicazione di vincoli e restrizioni all'accesso a specifiche web-pages. Se i sistemi di protezione inplementati dovessero richiedere un comportamento attivo da parte del Cliente, l'Azienda fomirà le istruzioni necessarie all'utilizzo di tali sistemi. Resta inteso che il Cliente è tenuto a verificare, almeno nel caso in cui abbia inviato o attenda messaggi di posta elettronica che rivestano particolare importanza, il buon esito dell'invio ovvero della ricezione di detti messaggi.

28.11 II Cliente riconosce ed accetta l'esistenza del registro dei collegamenti (log), compilato e mantenuto a cura dell'Azienda, nei termini e secondo le modalità stabilite dalla legge applicabile. Il registro dei collegamenti potrà essere esibito esclusivamente all'Autorità Giudiziaria che ne faccia espressa richiesta. L'Azienda adotta le misure tecniche ed organizzative necessarie a garantire la riservatezza dei registri di collegamento.

28.12 Qualora, per giustificati motivi, il Cliente intenda domandare il trasferimento della linea, dovrà contattare il "Servizio Clienti". In caso di richiesta di trasferimento della linea in altro immobile ovvero su un diverso numero telefonico, laddove l'Azienda sia in grado di erogare la prestazione, il Cliente sarà tenuto al pagamento di un contributo per il trasloco così come indicato nel Sito Istituzionale in conformità a quanto previsto all'articolo 10.

29. QUALITÀ DEL SERVIZIO

29.1 Il Cliente prende atto e accetta il fatto che la copertura geografica relativa al servizio di accesso ad Internet con tecnologia ADSL è esclusivamente quella indicata sul Sito istituzionale.

29.2 Il Cliente riconosce ed accetta che l'effettiva velocità del collegamento ADSL dipende dal grado di congestione della rete, dalla qualità della rete di accesso e dell'impianto telefonico del Cliente. Allo scopo di garantire ai propri i Clienti un servizio ADSL omogeneo e di qualità, l'Azienda potrà effettuare adattamenti della banda con finalità tecniche di controllo della congestione, di ottimizzazione dell'uso della rete e di stabilità della linea.

29.3 In relazione al collegamento ADSL, nell'allegato 1 alla Carta dei Servizi, reperibile sul sito istituzionale www.teletu.it nonché nella sezione dedicata sul sito delle Autorità, sono riportati i valori degli indicatori specifici di qualità del Servizio previsti dall'art. 8, comma 6, della delibera 244/08/CSP e successive modifiche, mentre, al precedente art. 23 e 24 sono indicate le caratteristiche delle prestazioni fomite, della tecnologia utilizzata, i requisiti minimi che il sistema di accesso deve possedere, nonché l'indicazione di dove sia possibile reperire le informazioni riguardanti gli obiettivi ed i risultati della qualità del Servizio.

30. RAPPORTI CON INSERZIONISTI E LINK

30.1 Le relazioni o la partecipazione del Cliente a promozioni di inserzionisti reperiti sul Sito Istituzionale (sia privati che aziende), inclusa la consegna o il pagamento per beni o servizi o qualsiasi altro termine contrattuale, condizione, garanzia o deliberazione connessa con tali relazioni o promozioni, avvengono esclusivamente tra il Cliente e l'inserzionista. Il Cliente, pertanto, riconosce e concorda che l'Azienda non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile per eventuali danni che possano occorrere al Cliente a causa di tali affari o a causa della reperibilità di tali inserzionisti all'interno del Sito Istituzionale.

30.2 Il Sito Istituzionale o i Clienti possono fornire link ad altri siti o ad altre risorse del web.

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D.LGS. 196/03

Leggi attentamente le informazioni riportate qui di seguito relative al trattamento che dei tuoi dati personali intendiamo effettuare nell'ambito dei servizi di telefonia fissa e comunicazione elettronica da noi forniti, ivi inclusi eventuali ulteriori servizi supplementari. I tuoi dati personali, forniti all'atto della richiesta di abbonamento/sottoscrizione del contratto, ovvero raccolti nell'ambito della prestazione dei relativi servizi (ivi inclusi i dati di traffico telefonico, quali il numero chiamato, la data, l'ora e la durata della conversazione e/o i log ed i dati di traffico telematico, in caso di attivazione del servizio Internet/ADSL) saranno trattati al fine di dare esecuzione al contratto stipulato con l'Azienda e pertanto per: (1) erogare i servizi di volta in volta attivati (ivi inclusa l'attivazione); (2) assicurare l'assistenza tecnica sia in fase di attivazione (es., configurazione del sistema) sia successivamente, in relazione ai prodotti/apparecchi (es. telefoni, modem) ed ai servizi; (3) fornire la manutenzione dei collegamenti; (4) gestire i reclami e il contenzioso; (5) provvedere alla fatturazione (es., eventuali canoni, una tantum o periodici, di servizio, traffico telefonico e/o telematico, o eventuali ulteriori corrispettivi per servizi), alla amministrazione e gestione contabile del contratto; (6) analizzare il rischio creditizio sulla base delle informazioni accessibili e prevenire eventuali attività illecite, nonché fornire le informazioni richieste alle autorità competenti; (7) tutelare i propri diritti, ivi incluso il proprio credito, anche in giudizio e tramite terzi; (8) eseguire altri obblighi derivanti dal contratto o dalla legislazione vigente, eventualmente con l'ausilio dei terzi sotto indicati. Il conferimento dei dati - che, per quanto attiene alla tua sfera, ti preghiamo di voler mantenere sempre aggiornati rivolgendoti al nostro Servizio Clienti - per tali finalità è necessario e, in mancanza di alcuni o tutti i dati necessari a tali finalità, potrebbe non essere possibile la corretta e completa prestazione dei servizi ovvero la loro fruizione.

Ferma restando la cancellazione dei dati di traffico (telefonico e/o telematico) non necessari per la fatturazione o per la gestione del pagamento di interconnessione ai sensi dell'art. 123 del D. Lgs. 196/03, i dati di traffico telefonico e/o telematico (ivi inclusi gli eventuali log o dati relativi all'ubicazione) saranno conservati per finalità di fatturazione o pagamento delle interconnessioni per un periodo massimo di 6 mesi dalla relativa fatturazione ovvero dal momento della pretesa di pagamento. In caso di contestazione, tuttavia, i relativi dati potranno essere conservati per un periodo superiore, fino alla prescrizione del relativo diritto. I dati di traffico telefonico saranno inoltre conservati dall'Azienda per 24 mesi dalla data della comunicazione per finalità di accertamento e repressione dei reati, mentre, per le medesime finalità, i dati relativi al traffico telematico, esclusi comunque i contenuti delle comunicazioni, saranno conservati dall'Azienda per 12 mesi dalla data della comunicazione. I dati relativi alle chiamate senza risposta, trattati temporaneamente dall'Azienda, sono conservati per 30 giorni. Potrai comunque avvalerti in qualsiasi momento dei diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/03 (vedi l'ultimo paragrafo di questa Informativa).

I tuoi dati personali potranno essere altresì trattati, col tuo previo consenso, per finalità di marketing, vendita diretta ed invio di comunicazioni commerciali (9). Tali attività potranno riguardare prodotti e servizi della nostra Azienda, nonché di società del Gruppo Vodafone o di loro Partner commerciali e potranno essere eseguite anche attraverso un sistema automatizzato di chiamata, senza l'intervento di un operatore, posta, posta elettronica, telefax e messaggi di tipo MMS (Multimedia Message Service) ed SMS (Short Message Service), ed ogni altra tecnica di comunicazione a distanza. Il conferimento dei dati, ed il consenso, per tale finalità è facoltativo, e, in mancanza, l'Azienda si limiterà a trattare i tuoi dati per le finalità di cui ai precedenti punti (1)-(8), senza che sia in qualsiasi modo pregiudicata la possibilità di usufruire dei servizi. Anche qualora il consenso al trattamento per tali finalità sia prestato, potrai revocarlo in qualsiasi momento, facendone semplice richiesta all'Azienda senza alcuna formalità, nonché esercitare tutti gli altri diritti di cui all'art. 7 del

Ti informiamo che, ai sensi del provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 14 gennaio 2010, i tuoi dati personali potranno essere trattati dall'Azienda per raccogliere

informazioni e creare un tuo profilo di consumatore in relazione alle tue abitudini di utilizzo dei servizi anche senza il tuo specifico consenso, fermo restando che il trattamento avverrà in forma soltanto aggregata nonché adottando le adeguate garanzie e implementando le misure prescritte dal Garante all'Azienda con tale provvedimento. I dati personali trattati per questa finalità sono conservati per un periodo di tempo massimo pari a 12 mesi.

L'Azienda tratterà i tuoi dati con modalità prevalentemente automatizzate e informatizzate. Per il perseguimento delle finalità sopra indicate, l'Azienda necessita di comunicare, in Italia e all'estero, compresi paesi non appartenenti all'Unione Europea, i tuoi dati personali a soggetti terzi appartenenti alle seguenti categorie: autorità pubbliche e organi di vigilanza e controllo; società del Gruppo Vodafone; società controllate, controllanti e collegate; soggetti che svolgono per conto della Azienda compiti di natura tecnica ed organizzativa; soggetti che effettuano servizi di acquisizione, lavorazione ed elaborazione dei dati necessari per la fruizione dei servizi per la clientela; soggetti che forniscono servizi per la gestione del sistema informativo di TeleTu; soggetti che svolgono attività di trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni dell'interessato; soggetti che svolgono attività di assistenza alla clientela (es. call center ecc.); soggetti che svolgono attività di archiviazione e data entry; studi e società nell'ambito dei rapporti di assistenza e consulenza; soggetti che effettuano ricerche di mercato volte a rilevare il grado di soddisfazione della clientela; soggetti che svolgono attività di promozione e vendita di prodotti e servizi dell'Azienda; soggetti che svolgono adempimenti di controllo, revisione e certificazione delle attività poste in essere dall'Azienda anche nell'interesse dei propri clienti e utenti; soggetti che prestino servizi per la gestione del rischio del credito e il controllo delle frodi (quali centri di elaborazioni dati, banche, centrali rischio, quale quella gestita dalle società Experian Information Services S.p.A. e Dun&Bradstrett S.p.A); società di recupero crediti, di factoring, di cessione del credito e Studi Legali; Istituti Bancari e società emittenti le carte di credito; altri operatori di telecomunicazioni, per la gestione dei rapporti di interconnessione e di roaming; società di provisioning, ossia società che forniscono, in collaborazione con l'Azienda, l'accesso al servizio oggetto del contratto, quali ad esempio Telecom Italia S.p.A. o altro operatore telefonico. I soggetti appartenenti alle categorie sopra riportate trattano i tuoi dati come distinti titolari del trattamento o in qualità di Responsabili o Incaricati all'uopo nominati dall'Azienda. I tuoi dati personali potranno inoltre essere conosciuti dai dipendenti/consulenti dell'Azienda, i quali sono stati appositamente nominati Responsabili o Incaricati del trattamento. TeleTu, inoltre, come società del Gruppo Vodafone, a sua volta facente parte del Gruppo Vodafone Group PLC, potrebbe condividere le informazioni ed i tuoi dati personali con altre società del Gruppo Vodafone, con società controllate, collegate e controllanti allo scopo di fornire i servizi ed al fine di ottimizzare i servizi in tutto il mondo Vodafone. Le informazioni e i dati che saranno comunicati a queste società saranno trattati con gli equivalenti livelli di protezione. E' esclusa qualunque forma di diffusione dei tuoi dati personali. Ti ricordiamo che, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/03, hai il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei tuoi dati personali e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione. Hai inoltre il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporti in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. Tali diritti possono essere esercitati anche con riguardo all'attività di profilazione svolta in forma aggregata dall'Azienda, come sopra descritta. Per l'esercizio di tutti tali diritti potrai rivolgerti al Titolare del trattamento, TeleTu S.p.A., con sede in Segrate (Milano) Via Cassanese 210, ovvero al Direttore Customer Operations pro tempore, responsabile della gestione della banca dati dei clienti, utilizzando il seguente numero di fax: 800 99 1026. L'elenco aggiornato e completo dei responsabili del trattamento è disponibile gratuitamente, facendone richiesta all'Azienda senza alcuna formalità.